

SOCIÉTÉ AGRICOLE DE DJOE DJIRING, café

Sarl, juin 1943.

Étude de M^e Bernard LESERVOISIER, notaire à Saïgon, rue Lagrandière, 50.

Société agricole de Djoe-Djiring
Société à responsabilité limitée
Capital social : 15.000 piastres
Siège social : Saïgon, rue Pellerin, 2

CONSTITUTION

(*L'Information d'Indochine économique et financière*, 19 juin 1943)

Aux termes d'un acte sous seing-privé en date à Saïgon du 5 juin 1943 dont un original a été déposé le même jour, avec reconnaissance d'écritures et de signatures, aux minutes de M^e Bernard Leservoisier, notaire à Saïgon,

M. Charles Augustin CORMERAIS ¹, ingénieur, demeurant à Saïgon, rue Catinat, n° 213,

Monsieur André Lucien Louis CHOISAT ², commerçant, demeurant à Saïgon, rue Pellerin, n° 2,

Et Monsieur Clément Louis SALES, entrepreneur de transports, demeurant à Saïgon, rue Richaud, n° 47,

Ont formé entre eux une société à responsabilité limitée ayant pour objet :

La propriété, l'exploitation et la mise en valeur d'une plantation de cafés sise à Djoê, délégation de Djiring (Annam), au kilomètre 9 de Djiring, route Coloniale n° 20, que la société se propose d'acquérir, L'acquisition, l'administration, l'exploitation, soit directement, soit par bail, location ou de toutes autres manières de toutes plantations ou cultures ou de tous terrains,

L'obtention ou l'acquisition de toutes concessions provisoires ou définitives,

La préparation et la vente des produits des plantations et cultures, Et généralement, toutes opérations agricoles, mobilières ou immobilières, commerciales, industrielles et financières, pouvant se rattacher à objet ci-dessus.

La dénomination de la société est « SOCIÉTÉ AGRICOLE DE DJOE-DJIRING, société à responsabilité limitée ».

Le siège de la société est fixé à Saïgon, rue Pellerin, n° 2.

La durée de la société est fixée à 99 années à compter du 5 juin 1943 pour prendre fin le 5 juin 2042.

Chacun des trois associés a apporté à la Société une somme de cinq mille piastres en espèces, soit ensemble quinze mille piastres, ci 15.000 \$ 00

¹ Charles Cormerais : ingénieur des Arts et métiers, ancien fondé de pouvoirs des Éts Larue à Hanoi. Voir [encadré](#).

² André Choizat (1904-1987) : des [Éts Choizat et Wilkin](#). Gendre de Charles Cormerais.

Le capital social est fixé à la somme de 15.000 piastres divisé en 150 parts de cent piastres chacune, qui ont été attribuées à raison de cinquante parts à chacun des trois associés en représentation de son apport en numéraire.

La société est administrée par un ou plusieurs gérants, nommés par les associés et qui peuvent être pris même en dehors d' eux.

Messieurs Choizat et Sales sont nommés gérants pour toute la durée de la Société.
Etc.

.....

Étude de M^e Bernard LESERVOISIER, notaire à Saïgon, rue Lagrandière, 50.

Société agricole de Djoe-Djiring
Société à responsabilité limitée
Capital social : 70.000 piastres
Siège social : Saïgon, rue Pellerin, n° 2

ADJONCTION D'ASSOCIÉS — AUGMENTATION DE CAPITAL
MODIFICATIONS AUX STATUTS

(L'Information d'Indochine économique et financière, 23 septembre 1944)

Aux termes d'un acte sous seing privé en date à Saïgon des trente et un août et quatre septembre mil neuf cent quarante-quatre, dont l'un des originaux a été déposé aux minutes de M^e Bernard LESERVOISIER, notaire à Saïgon, suivant acte reçu par lui le quatre septembre mil neuf cent quarante-quatre.

Monsieur Charles Augustin CORMERAIS, ingénieur, demeurant à Saïgon, rue Catinat, numéro 213 ;

Monsieur André Lucien Louis CHOISAT, commerçant, demeurant à Saïgon, rue Pellerin, numéro 2 ;

Monsieur Clément Louis SALES, entrepreneur de transports, demeurant à Saïgon, rue Richaud, numéro 47,

Seuls membres de la Société à responsabilité limitée existant entre eux sous la dénomination « SOCIÉTÉ AGRICOLE DE DJOE DJIRING », ayant pour objet la propriété et l'exploitation d'une plantation de caféiers sise à Djiring (Annam), au capital de quinze mille piastres, avec siège social à Saïgon, rue Pellerin, numéro 2, constituée suivant acte sous seings privés en date à Saïgon du 5 juin 1943 dont l'un des originaux a été déposé au rang des minutes de M^e LESERVOISIER, notaire sus nommé, le même jour,

Se sont adjoint comme associés :

Monsieur Raymond DUPHIL, planteur, demeurant à Djiring ;

Monsieur Jean TRICHET, imprimeur à la Société des Imprimeries et Librairies Indochinoises, demeurant à Saïgon, rue Richaud, numéro 41 ;

Et Monsieur Richard SIGNES, directeur de la Manufacture Indochinoise de Tabacs Coloniaux, demeurant à Saïgon, quai de Belgique, numéro 214,

Qui ont fait l'apport à la société, savoir :

monsieur Duphil, d'une somme de dix mille piastres en espèces, ci 10.000

monsieur Trichet, d'une somme de cinq mille piastres en espèces, ci 5.000

Et monsieur Signes, d'une somme de deux mille piastres en espèces, ci 2.000

D'autre part, par le même acte, les anciens associés ont apporté à la Société, à titre d'augmentation de capital, les sommes ci-après :

Monsieur Choizat : dix- huit mille piastres, ci 18.000
Monsieur Sales : quinze mille piastres, ci. 15.000
Monsieur Cormerais : cinq mille piastres, ci 5.000

Soit au total, une augmentation de capital de cinquante cinq mille piastres, ci 55.000

En représentation des apports ci-dessus, il a été attribué :
à Monsieur Choizat, cent quatre-vingts parts, représentant une somme de dix huit mille piastres, ci 18.000 \$
à Monsieur Sales, cent cinquante parts représentant une somme de quinze mille piastres, ci 15.000 \$
à Monsieur Cormerais, cinquante parts représentant une somme de cinq mille piastres, ci 5.000 \$
à Monsieur Duphil, cent parts représentant une somme de dix mille piastres, ci 10.000 \$
à Monsieur Trichet, cinquante parts représentant une somme de cinq mille piastres, ci 5.000 \$
et à Monsieur Signes, vingt parts représentant une somme de deux mille piastres, ci 2.000 \$
Total : cinquante cinq mille piastres, ci 55.000 \$
.....

Étude de M^e Bernard BÉRENGER, docteur en droit, notaire à Saïgon,
rue La-Grandière, n° 50

Société agricole de Djoe Djiring
Société à responsabilité limitée
Capital social : 70.000 \$
Siège social : SAIGON, 2, rue Pellerin
R. C. Saïgon n° 2074-B

DÉMISSION D'UN GÉRANT
(*L'Information d'Indochine économique et financière*, 20 avril 1950)

Aux termes d'un acte reçu par M^e Bernard BÉRENGER, notaire à Saïgon, le 23 mars 1950, M. Clément Marie Louis SALES, demeurant à Paris, rue Philippe-de-Girard, n° 96, ayant cédé toutes les parts lui appartenant dans la SOCIÉTÉ AGRICOLE DE DJOE DJIRING, au capital de 70.000 \$ avec siège social à Saïgon, 2, rue Pellerin, a offert sa démission de ses fonctions de gérant de ladite société, démission qui a été acceptée.

La société est gérée par M. André CHOISAT, demeurant à Saïgon, 213, rue Catinat, en qualité de gérant unique.

DEUX EXPÉDITIONS de l'acte notarié sus-visé ont été déposées le 14 avril 1950 au greffe du tribunal de commerce de Saïgon.

Pour extrait et mention,
M^e Bernard BERENGER,
docteur en droit
notaire à Saïgon

(*L'Information d'I. C.* du 20 avril 1950).
